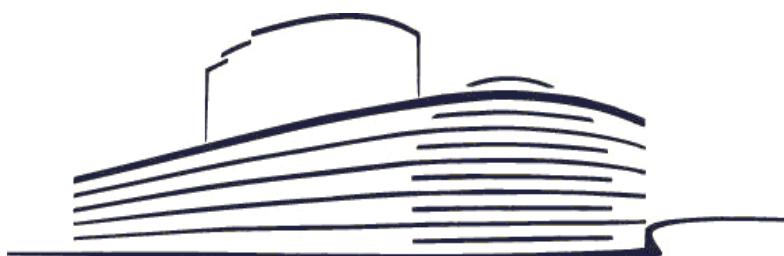


Istungi

PROTOKOLL

Neljapäev

21. oktoober 2010



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

| | |
|---|---|
| * | Nõuandemenetlus |
| *** | Nõusolekumenetlus |
| ***I | Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine |
| ***II | Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine |
| ***III | Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine |
| (Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.) | |

PARLAMENDI KOMISJONID

| | |
|------|---|
| AFET | Väliskomisjon |
| DEVE | Arengukomisjon |
| INTA | Rahvusvahelise kaubanduse komisjon |
| BUDG | Eelarvekomisjon |
| CONT | Eelarvekontrollikomisjon |
| ECON | Majandus- ja rahanduskomisjon |
| EMPL | Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon |
| ENVI | Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon |
| ITRE | Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon |
| IMCO | Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon |
| TRAN | Transpordi- ja turismikomisjon |
| REGI | Regionaalarengukomisjon |
| AGRI | Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon |
| PECH | Kalanduskomisjon |
| CULT | Kultuuri- ja hariduskomisjon |
| JURI | Õiguskomisjon |
| LIBE | Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon |
| AFCO | Põhiseaduskomisjon |
| FEMM | Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon |
| PETI | Petitsioonikomisjon |
| DROI | Inimõiguste allkomisjon |
| SEDE | Kaitse ja julgeoleku allkomisjon |

FRAKTSIOONID

| | |
|-----------|---|
| PPE | Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon |
| S&D | Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis |
| ALDE | Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon |
| Verts/ALE | Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon |
| ECR | Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon |
| GUE/NGL | Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon |
| EFD | Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon |
| NI | fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed |

Sisukord

| | |
|---|----|
| 1. Istungi algus | 3 |
| 2. Esitatud dokumendid | 3 |
| 3. Rakendatud reformid ja areng Moldova Vabariigis (arutelu)..... | 5 |
| 4. Merel kaotsi läinud konteinerid ja kahju hüvitamine (arutelu)..... | 6 |
| 5. Integreeritud merenduspoliitika (arutelu) | 6 |
| 6. 2010. aasta Sahharovi auhind (laureaadi teatavaks tegemine) | 7 |
| 7. Hääletused..... | 7 |
| 7.1. Stabiliseerimisvahend ***I (hääletus) | 7 |
| 7.2. Arengukoostöö rahastamisvahend ***I (hääletus) | 8 |
| 7.3. Rahastamisvahend demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas ***I (hääletus)..... | 8 |
| 7.4. Rahastamisvahend koostööks tööstusriikidega ***I (hääletus)..... | 9 |
| 7.5. Arengukoostöö rahastamisvahend ***I (hääletus) | 9 |
| 7.6. Teatavate kolmandatest riikidest imporditud toodete päritoluriigi märkimine ***I (hääletus)..... | 9 |
| 7.7. Euroopa standardimise tulevik (hääletus) | 10 |
| 7.8. Raportöör: Ukraina (hääletus)..... | 10 |
| 7.9. Rakendatud reformid ja areng Moldova Vabariigis (hääletus)..... | 11 |
| 7.10. Integreeritud merenduspoliitika (hääletus) | 11 |
| 7.11. Kaubandussuhted Ladina-Ameerikaga (hääletus)..... | 12 |
| 8. Selgitused hääletuse kohta | 12 |
| 9. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused | 13 |
| 10. Eelmise istungi protokollki kinnitamine | 13 |
| 11. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu) | 13 |
| 11.1. Sunniviisilised väljatõstmised Zimbabwes | 14 |

| | |
|--|----|
| 11.2. Kambodža ja eelkõige Sam Rainsy juhtum..... | 14 |
| 11.3. Inimõiguste olukord Põhja-Kaukaasias (Venemaa Föderatsioon) ja Oleg Orlovi kriminaalvastutusele võtmine..... | 14 |
| 12. Hääletused..... | 15 |
| 12.1. Sunniviisilised väljatõstmised Zimbabwes (hääletus) | 15 |
| 12.2. Kambodža ja eelkõige Sam Rainsy juhtum (hääletus)..... | 15 |
| 12.3. Inimõiguste olukord Põhja-Kaukaasias (Venemaa Föderatsioon) ja Oleg Orlovi kriminaalvastutusele võtmine (hääletus)..... | 16 |
| 13. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused | 17 |
| 14. Volituste kontrollimine | 17 |
| 15. Teatavaid dokumente puudutavad otsused | 17 |
| 16. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123) | 18 |
| 17. Istungil vastu võetud tekstide edastamine..... | 20 |
| 18. Järgmiste istungite ajakava | 20 |
| 19. Istungjärgu vaheaeg | 20 |
| <u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u> | 21 |

PROTOKOLL

NELJAPÄEV, 21. OKTOOBER 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.00.

Sõna võttis Mario Pirillo 18. oktoobril 2010 Calabriat tabanud tormi teemal ning väljendas solidaarsust tormis kannatada saanud inimestega (asepresident ühines tehtud avaldusega).

2. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud nõukogu ja komisjon

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus eelarvejärelevalve tõhusa jõustamise kohta euroalal (KOM(2010)0524 - C7-0298/2010 - 2010/0278(COD))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

ECON

nõuandvad
komisjonid :

EMPL, BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus euroalal esinevate ülemääraste makromajanduse tasakaalunihete korrigeerimiseks võetavate täitemeetmete kohta (KOM(2010)0525 - C7-0299/2010 - 2010/0279(COD))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

ECON

nõuandvad
komisjonid :

EMPL, BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1466/97 eelarveseisundi järelevalve ning majanduspoliitika järelevalve ja kooskõlastamise tõhustamise kohta (KOM(2010)0526 - C7-0300/2010 - 2010/0280(COD))

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

ECON

nõuandvad
komisjonid :

EMPL, BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus makromajanduse tasakaalunihete

| | | |
|----------------|---------------------------|------------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | ECON |
| | nõuandvad komisjonid : | EMPL, BUDG |

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus, millega sõlmitakse partnerlus- ja koostöölepingu (millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahel) protokoll, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelist raamlepingut Moldova Vabariigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta (10496/2010 - C7-0330/2010 - 2010/0102(NLE))

| | | |
|----------------|---------------------------|------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | AFET |
|----------------|---------------------------|------|

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 38/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0058/2010 - C7-0331/2010 - 2010/2240(GBD))

| | | |
|----------------|---------------------------|------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | BUDG |
|----------------|---------------------------|------|

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2010/018 DE/Heidelberger Druckmaschinen, Saksamaa) (KOM(2010)0568 - C7-0332/2010 - 2010/2241(BUD))

| | | |
|----------------|---------------------------|------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | BUDG |
| | nõuandvad komisjonid : | EMPL |

- Kirjalik muutmisettepanek nr 1 Euroopa Liidu 2011. eelarveaasta üldeelarve projekti kohta: nõukogu 15. oktoobri 2010. aasta seisukoht (15000/2010 - C7-0333/2010 - 2010/2001(BUD))

| | | |
|----------------|---------------------------|--|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | BUDG |
| | nõuandvad komisjonid : | PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI |

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2010/014 SI/Mura, Sloveenia) (KOM(2010)0582 - C7-0334/2010 - 2010/2243(BUD))

| | | |
|----------------|---------------------------|------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | BUDG |
|----------------|---------------------------|------|

nõuandvad EMPL
komisjonid :

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta (13988/2010 - C7-0335/2010 - 2009/0115(NLE))

edasi saadetud vastutavale TRAN
komisjonile :

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi valitsuse vahelise tsiviillennunduse ohutuse lepingu sõlmimise kohta (13989/2010 - C7-0336/2010 - 2010/0143(NLE))

edasi saadetud vastutavale TRAN
komisjonile :

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 37/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0059/2010 - C7-0337/2010 - 2010/2244(GBD))

edasi saadetud vastutavale BUDG
komisjonile :

3. Rakendatud reformid ja areng Moldova Vabariigis (arutelu)

Komisjoni avaldus: Rakendatud reformid ja areng Moldova Vabariigis

Štefan Füle (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Monica Luisa Macovei fraktsiooni PPE nimel, Adrian Severin fraktsiooni S&D nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Tatjana Ždanoka fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel, Traian Ungureanu, Iliana Malinova Iotova, Cristian Silviu Bușoi, Adam Bielan, Elena Băsescu, Kristian Vigenin, Cristian Dan Preda, Marek Siwiec ja Eduard Kukan.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Laima Liucija Andrikiene, Ioan Mircea Pașcu, Andreas Mölzer, Andrzej Grzyb, Mario Pirillo ja Andrew Henry William Brons.

Sõna võttis Štefan Füle.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Monica Luisa Macovei, Ioannis Kasoulides, Traian Ungureanu, Lena Kolarska-Bobińska, Vytautas Landsbergis ja Cristian Dan Preda fraktsiooni PPE nimel: Moldova Vabariigis teostatavad reformid ja selle riigi areng (B7-0572/2010),

- Graham Watson, Marielle De Sarnez, Leonidas Donskis, Ramon Tremosa i Balcells ja Kristiina Ojulaand fraktsiooni ALDE nimel: Olukord Moldovas (B7-0573/2010),

- Jiří Maštálka, Rui Tavares ja Willy Meyer fraktsiooni GUE/NGL nimel: Rakendatud reformid ja arengusuunad Moldova Vabariigis (B7-0579/2010),

- Tatjana Ždanoka ja Werner Schulz fraktsiooni Verts/ALE nimel: Olukord Moldova Vabariigis (B7-0580/2010),

- Adrian Severin fraktsiooni S&D nimel: Rakendatud reformid ja arengusuunad Moldova Vabariigis (B7-0581/2010),

- Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Tomasz Piotr Poręba ja Konrad Szymański fraktsiooni ECR nimel: Rakendatud reformid ja arengusuunad Moldova Vabariigis (B7-0582/2010).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.10.2010 *protokolli punkt 7.9.*

4. Merel kaotsi läinud konteinerid ja kahju hüvitamine (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0115/2010), mille esitas(id) Brian Simpson TRAN komisjoni nimel komisjonile: Merel kaotsi läinud konteinerid ja kahju hüvitamine (B7-0469/2010)

Brian Simpson esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Máire Geoghegan-Quinn (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Dominique Riquet fraktsiooni PPE nimel, Saïd El Khadraoui fraktsiooni S&D nimel ja Gesine Meissner fraktsiooni ALDE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

Sõna võtsid Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Jim Higgins, Inés Ayala Sender ja Jörg Leichtfried.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Mario Pirillo.

Sõna võtsid Brian Simpson ja Máire Geoghegan-Quinn.

Arutelu lõpetati.

5. Integreeritud merenduspoliitika (arutelu)

Raport integreeritud merenduspoliitika edusammude hindamise ja uute ülesannete kohta [2010/2040(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Gesine Meissner (A7-0266/2010)

Gesine Meissner tutvustas raportit.

Sõna võttis Máire Geoghegan-Quinn (komisjoni liige).

Sõna võtsid Werner Kuhn (PECH komisjoni arvamuse koostaja), Georgios Stavrakakis (REGI komisjoni arvamuse koostaja), Georgios Koumoutsakos fraktsiooni PPE nimel, Knut Fleckenstein

fraktsiooni S&D nimel, Izaskun Bilbao Barandica fraktsiooni ALDE nimel, Keith Taylor fraktsiooni Verts/ALE nimel, Struan Stevenson fraktsiooni ECR nimel, Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel, Anna Rosbach fraktsiooni EFD nimel ja Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta), Ville Itälä, Guido Milana, Corinne Lepage, Isabella Lövin, Marek Józef Gróbarczyk, João Ferreira, Nick Griffin, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Britta Reimers, Elie Hoarau, Maria do Céu Patrão Neves, Spyros Danellis ja Debora Serracchiani.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Marian-Jean Marinescu, Luís Paulo Alves, Michael Theurer, Gerard Batten, Andreas Mölzer, Petru Constantin Luhan, Kriton Arsenis, Werner Kuhn, Silvia-Adriana Țicău, Pat the Cope Gallagher, Josefa Andrés Barea, Mario Pirillo ja Inés Ayala Sender.

Sõna võtsid Máire Geoghegan-Quinn ja Gesine Meissner.

Sõna võttis Paul Rübig arutelu läbiviimise teemal.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.10.2010 protokollis punkt 7.10.

(Istung katkestati enne hääletust kell 11.40 ja jätkus kell 12.05.)

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

6. 2010. aasta Sahharovi auhind (laureaadi teatavaks tegemine)

Parlamendi president teatas, et täna toimunud esimeeste konverentsi koosolekul otsustati 2010. aasta Sahharovi auhind anda Kuuba dissidendile Guillermo Fariñasele.

Auhind antakse üle 2010. aasta detsembris.

Sõna võttis Marie-Christine Vergiat.

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

7. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

7.1. Stabiliseerimisvahend *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1717/2006, millega kehtestatakse stabiliseerimisvahend [KOM(2009)0195 - C7-0042/2009- 2009/0058(COD)] - Väliskomisjon.Raportöör: Franziska Katharina Brantner (A7-0066/2009)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0378)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0378)

7.2. Arengukoostöö rahastamisvahend *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend, ning määrust (EÜ) nr 1889/2006 rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas [KOM(2009)0194 - C7-0043/2009- 2009/0060A(COD)] - Arengukomisjon.Raportöör: Gay Mitchell (A7-0078/2009)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0379)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0379)

7.3. Rahastamisvahend demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend, ning määrust (EÜ) nr 1889/2006 rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas [KOM(2009)0194 - C7-0158/2009- 2009/0060B(COD)] - Väliskomisjon.
Kaasraportöörid: Kinga Gál ja Barbara Lochbihler (A7-0188/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0380)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0380)

7.4. Rahastamisvahend koostööks tööstusriikidega *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1934/2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega [KOM(2009)0197 - C7-0101/2009- 2009/0059(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon.Raportöör: Helmut Scholz (A7-0052/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0381)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0381)

7.5. Arengukoostöö rahastamisvahend *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend [KOM(2010)0102 - C7-0079/2010- 2010/0059(COD)] - Arengukomisjon.Raportöör: Charles Goerens (A7-0285/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0382)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0382)

7.6. Teatavate kolmandatest riikidest imporditud toodete päritoluriigi märkimine *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus teatavate kolmandatest riikidest imporditud toodete päritoluriigi märkimise kohta [KOM(2005)0661 - C7-0048/2010- 2005/0254(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon.Raportöör: Cristiana Muscardini (A7-0273/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2010)0383)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0383)

Sõnavõttud

- Cristiana Muscardini (raportöör) tutvustas hääletust ja tegi ühtlasi muudatusettepaneku 19 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

- Licia Ronzulli muudatusettepaneku 43 osade kaupa hääletamise kohta.

7.7. Euroopa standardimise tulevik (hääletus)

Raport Euroopa standardimise tuleviku kohta [2010/2051(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Edvard Kožušník (A7-0276/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikajalikulid hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0384)

7.8. Raportöör: Ukraina (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0571/2010, B7-0574/2010, B7-0575/2010, B7-0576/2010, B7-0577/2010 ja B7-0578/2010

(Antud hääle enamus)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0571/2010

(asendades B7-0571/2010, B7-0575/2010, B7-0577/2010 ja B7-0578/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Michael Gahler, Ioannis Kasoulides, György Schöpflin, Lena Kolarska-Bobińska, Joachim Zeller, Vytautas Landsbergis, Cristian Dan Preda, Traian Ungureanu, Jacek Protasiewicz ja Inese Vaidere fraktsiooni PPE nimel,

Johannes Cornelis van Baalen, Adina-Ioana Vălean ja Ramon Tremosa i Balcells fraktsiooni ALDE nimel,

Werner Schulz ja Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel.

Sõnavõttud

Hannes Swoboda tegi ettepaneku lükata hääletus edasi järgmisele Brüsseli osaistungjärgule, Michał Tomasz Kamiński toetas taotlust, Michael Gahler oli selle vastu ja Francesco Enrico Speroni palus täpsustada hääletuse toimumise täpset kuupäeva.

Parlament kiitis taotluse elektroonilisel hääletusel heaks (317 poolt, 270 vastu, 19 erapooletud).

Ukrainat käsitleva resolutsiooni hääletus lükati seega edasi järgmisele Brüsseli osaistungjärgule.

7.9. Rakendatud reformid ja areng Moldova Vabariigis (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0572/2010, B7-0573/2010, B7-0579/2010, B7-0580/2010, B7-0581/2010 ja B7-0582/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0572/2010

(asendades B7-0572/2010, B7-0573/2010, B7-0579/2010, B7-0580/2010, B7-0581/2010 ja B7-0582/2010),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Monica Luisa Macovei, Ioannis Kasoulides, Traian Ungureanu, Cristian Dan Preda, Lena Kolarska-Bobińska ja Elena Băsescu fraktsiooni PPE nimel,

Adrian Severin, Hannes Swoboda, Kristian Vigenin ja Marek Siwiec fraktsiooni S&D nimel,

Graham Watson, Leonidas Donskis ja Ramon Tremosa i Balcells fraktsiooni ALDE nimel,

Werner Schulz, Tatjana Ždanoka ja Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Tomasz Piotr Poręba ja Konrad Szymański fraktsiooni ECR nimel,

Jiří Maštálka fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2010)0385)

Sõnavõttud

Monica Luisa Macovei tegi muudatusettepaneku 1 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

Vytautas Landsbergis tegi lõike 11 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

7.10. Integreeritud merenduspoliitika (hääletus)

Raport integreeritud merenduspoliitika edusammude hindamise ja uute ülesannete kohta [2010/2040(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Gesine Meissner (A7-0266/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0386)

Sõnavõttud

Säid El Khadraoui tegi muudatusettepaneku 1 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

7.11. Kaubandussuhted Ladina-Ameerikaga (hääletus)

Raport ELi kaubandussuhete kohta Ladina-Ameerika riikidega [2010/2026(INI)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Helmut Scholz (A7-0277/2010)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0387)

8. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Franziska Katharina Brantner - A7-0066/2009:
Jarosław Kalinowski

ISTUNGI JUHATAJA: László TÖKÉS
asepresident

Raport: Franziska Katharina Brantner - A7-0066/2009:
Tunne Kelam

Raport: Gay Mitchell - A7-0078/2009
Jarosław Kalinowski, Seán Kelly

Raport: Edvard Kožušník - A7-0276/2010
Alajos Mészáros

Raport: Cristiana Muscardini - A7-0273/2010
Siiri Oviir

Rakendatud reformid ja areng Moldova Vabariigis - RC-B7-0572/2010
Laima Liucija Andrikienė

Raport: Gesine Meissner - A7-0266/2010
Laima Liucija Andrikienė

Raport: Helmut Scholz - A7-0277/2010
Miroslav Mikolášik, Laima Liucija Andrikienė

Selgitused eile toimunud hääletuste kohta

Raport: László Surján - A7-0281/2010

Daniel Hannan

Raport: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska ja Helga Trüpel - A7-0284/2010

Daniel Hannan ja Martin Kastler eelnenud sõnavõtu kohta

Raport: Edite Estrela - A7-0032/2010

Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Ville Itälä, Mitro Repo ja Martin Kastler

9. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

o
ooo

Christine De Veyrac teatas, et ta ei osalenud kolmapäeval, 20. oktoobril 2010 toimunud Sidonia Elżbieta Jędrzejewska raporti (A7-0284/2010) muudatusettepaneku 18 (3. osa) ja 8S hääletusel.

(Istung katkestati kell 13.05 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

10. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Sõna võttis Raúl Romeva i Rueda olukorra kohta Lääne-Saharas.

o
ooo

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

11. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

11.1. Sunniviisilised väljatõstmised Zimbabwe

Resolutsiooni ettepanekud B7-0583/2010, B7-0584/2010, B7-0585/2010, B7-0586/2010, B7-0587/2010 ja B7-0588/2010

Anneli Jäätteenmäki, Judith Sargentini, Véronique De Keyser, Marie-Christine Vergiat, Alain Cadec ja Nirj Deva tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Filip Kaczmarek fraktsiooni PPE nimel, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni S&D nimel, Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel, Timo Soini fraktsiooni EFD nimel, Cristian Dan Preda, Corina Crețu ja Jaroslav Paška.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Eija-Riitta Korhola, Monica Luisa Macovei ja Charles Tannock.

Sõna võttis Máire Geoghegan-Quinn (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.10.2010 protokoll punkt 12.1.

11.2. Kambodža ja eelkõige Sam Rainsy juhtum

Resolutsiooni ettepanekud B7-0550/2010, B7-0589/2010, B7-0590/2010, B7-0591/2010, B7-0592/2010, B7-0593/2010 ja B7-0594/2010

Marietje Schaake, Raül Romeva i Rueda, Véronique De Keyser, Charles Tannock ja Monica Luisa Macovei tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Sari Essayah fraktsiooni PPE nimel, Corina Crețu fraktsiooni S&D nimel, Gerald Häfner fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola, Cristian Dan Preda ja Jaroslav Paška.

Sõna võttis Máire Geoghegan-Quinn (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.10.2010 protokoll punkt 12.2.

11.3. Inimõiguste olukord Põhja-Kaukaasias (Venemaa Föderatsioon) ja Oleg Orlovi kriminaalvastutusele võtmine

Resolutsiooni ettepanekud B7-0549/2010, B7-0595/2010, B7-0596/2010, B7-0597/2010, B7-0598/2010 ja B7-0599/2010

Heidi Hautala, Marietje Schaake, Mitro Repo, Ryszard Czarnecki ja Marie-Christine Vergiat tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Jarosław Leszek Wałęsa fraktsiooni PPE nimel, Alexander Mirsky fraktsiooni S&D nimel, Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel, Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola ja Bogusław Sonik.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Miroslav Mikolášik, Corina Crețu, Jaromír Kohlíček ja Ana Gomes.

Sõna võttis Máire Geoghegan-Quinn (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 21.10.2010 protokoll punkt 12.3.

12. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

12.1. Sunniviisilised väljatõstmised Zimbabwe (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0583/2010, B7-0584/2010, B7-0585/2010, B7-0586/2010, B7-0587/2010 ja B7-0588/2010

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0583/2010

(asendades B7-0583/2010, B7-0584/2010, B7-0585/2010, B7-0587/2010 ja B7-0588/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Alain Cadec, Filip Kaczmarek, Lena Kolarska-Bobińska, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Eija-Riitta Korhola, Elena Băsescu, Mario Mauro, Sari Essayah, Dominique Baudis, Elisabeth Morin-Chartier, Elmar Brok ja José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE nimel

Véronique De Keyser, Corina Crețu, Ana Gomes ja Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni S&D nimel

Marietje Schaake, Marielle De Sarnez ja Ramon Tremosa i Balcells fraktsiooni ALDE nimel
Judith Sargentini, Raúl Romeva i Rueda, Malika Benarab-Attou ja Barbara Lochbihler fraktsiooni Verts/ALE nimel

Geoffrey Van Orden, Charles Tannock, Nirj Deva, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Konrad Szymański ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni ECR nimel

Vastu võetud (P7_TA(2010)0388)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0586/2010 muutus kehtetuks.)

12.2. Kambodža ja eelkõige Sam Rainsy juhtum (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0550/2010, B7-0589/2010, B7-0590/2010, B7-0591/2010, B7-0592/2010, B7-0593/2010 ja B7-0594/2010

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

(asendades B7-0550/2010, B7-0589/2010, B7-0590/2010, B7-0591/2010, B7-0593/2010 ja B7-0594/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Tunne Kelam, Laima Liucija Andrikienė, Monica Luisa Macovei, Eija-Riitta Korhola, Elena Băsescu, Mario Mauro, Sari Essayah, Alain Cadec, Dominique Baudis, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Sógor ja Thomas Mann fraktsiooni PPE nimel

Véronique De Keyser, Marc Tarabella ja Robert Goebbels fraktsiooni S&D nimel

Ramon Tremosa i Balcells, Niccolò Rinaldi, Renate Weber, Sonia Alfano, Marielle De Sarnez ja Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel

Emilie Turunen, Christian Engström, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Gerald Häfner ja Heidi Hautala fraktsiooni Verts/ALE nimel

Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Jacek Olgierd Kurski ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni ECR nimel

Fiorello Provera fraktsiooni EFD nimel

Vastu võetud (P7_TA(2010)0389)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0592/2010 muutus kehtetuks.)

12.3. Inimõiguste olukord Põhja-Kaukaasias (Venemaa Föderatsioon) ja Oleg Orlovi kriminaalvastutusele võtmine (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0549/2010, B7-0595/2010, B7-0596/2010, B7-0597/2010, B7-0598/2010 ja B7-0599/2010

(Antud hääle enamust)

(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0549/2010

(asendades B7-0549/2010, B7-0595/2010, B7-0596/2010, B7-0597/2010, B7-0598/2010 ja B7-0599/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Tunne Kelam, Bernd Posselt, Monica Luisa Macovei, Bogusław Sonik, Mario Mauro, Sari Essayah, Elisabeth Morin-Chartier, Tadeusz Zwiefka ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE nimel

Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Kristian Vigenin ja Mitro Repo fraktsiooni S&D nimel
Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells ja Anneli Jäätteenmäki fraktsiooni ALDE nimel

Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Jacek Olgierd Kurski, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański, Marek Henryk Migalski, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Roberts Zīle ja Zbigniew Ziobro fraktsiooni ECR nimel

Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P7_TA(2010)0390)

Bernd Posselt esitas kolm suulist muudatusettepanekut lõigete 3, 5 ja 15 kohta, mis võeti vastu.

13. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

14. Volituste kontrollimine

Õiguskomisjon kontrollis 18. oktoobril 2010. aastal toimunud koosolekul vastavalt kodukorra artikli 3 lõigetele 3 ja 4 Zoltán Bagó volitusi ning soovitas ühehäälselt kinnitada Zoltán Bagó volitused alates 12. septembrist 2010.

15. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikkel 48)

AFET komisjon

- Euroopa Liidu suhted Pärsia lahe koostöönõukoguga (2010/2233(INI))
(nõuandvad komisjonid: ITRE, INTA)

DEVE komisjon

- AKV–ELi parlamentaarse ühisassamblee tegevus 2009. aastal (2010/2236(INI))

EMPL komisjon

- Piisav, jätkusuutlik ja kindel Euroopa pensionisüsteem (2010/2239(INI))
(nõuandvad komisjonid: FEMM, ITRE, IMCO, ECON)

- Euroopa koostöö kutsehariduse ja -koolituse valdkonnas, et toetada Euroopa 2020. aasta strateegia rakendamist (2010/2234(INI))
(nõuandvad komisjonid: IMCO, CULT)

TRAN komisjon

- Euroopa liiklusohutus aastatel 2011-2020 (2010/2235(INI))
(nõuandvad komisjonid: ITRE)

Kaasatud komisjonid

AFET komisjon

- Euroopa Liidu suhted Pärsia lahe koostöönõukoguga (2010/2233(INI))

(nõuandvad komisjonid: ITRE)
Kaasatud komisjonid AFET, INTA
(Esimeeste konverentsi 15.10.2010 otsuse alusel)

EMPL komisjon

- Euroopa koostöö kutsehariduse ja -koolituse valdkonnas, et toetada Euroopa 2020. aasta strateegia rakendamist (2010/2234(INI))

(nõuandvad komisjonid: IMCO)

Kaasatud komisjonid EMPL, CULT

(Esimeeste konverentsi 14.10.2010 otsuse alusel)

- Piisav, jätkusuutlik ja kindel Euroopa pensionisüsteem 2010/2239(INI))

(nõuandvad komisjonid: FEMM, ITRE, IMCO)

Kaasatud komisjonid EMPL, ECON

(Esimeeste konverentsi 14.10.2010 otsuse alusel)

Parlamendikomisjonile menetlemiseks edastamine

ECON komisjon

- Teenuste direktiivi 2006/123/EÜ rakendamine (2010/2053(INI))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

(nõuandvad komisjonid: ENVI, EMPL, ECON, REGI)

EMPL komisjon

- ERFi ja teiste struktuurifondide hetkeolukord ja tulevane sünergia tõhususe tõstmiseks (2010/2160(INI))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: REGI

(nõuandvad komisjonid: EMPL, BUDG)

16. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 123 lõige 3):

| Dokumendi number | Esitaja(d) | Allkirju |
|------------------|--|----------|
| 58/2010 | Søren Bo Søndergaard, Sabine Lösing, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Ana Gomes | 165 |
| 59/2010 | Sonia Alfano, Eva Joly, Rosario Crocetta, Rita Borsellino | 70 |
| 60/2010 | Dieter-Lebrecht Koch, Thomas Ulmer | 50 |
| 61/2010 | Britta Thomsen, Elizabeth Lynne, Ilda Figueiredo, Karima Delli, Jacek Protasiewicz | 203 |

| | | |
|---------|---|-----|
| 62/2010 | Joanna Senyszyn, Ivo Belet, Mary Honeyball, Seán Kelly, Hannu Takkula | 217 |
| 63/2010 | Filip Kaczmarek | 49 |
| 64/2010 | Arlene McCarthy, Hélène Flautre, Sirpa Pietikäinen, Eva-Britt Svensson | 71 |
| 65/2010 | Vincenzo Iovine | 22 |
| 66/2010 | Vincenzo Iovine | 22 |
| 67/2010 | Andrzej Grzyb, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Paul Rübig, Alejo Vidal-Quadras | 98 |
| 68/2010 | Pavel Poc, Frieda Brepoels, Cristian Silviu Buşoi, Jo Leinen, Alojz Peterle | 221 |
| 69/2010 | Catherine Grèze, Jean-Luc Bennahmias, Cornelia Ernst, Kinga Göncz, Barbara Lochbihler | 73 |
| 70/2010 | Paolo Bartolozzi, Leonardo Domenici, Niccolò Rinaldi, Helga Trüpel | 93 |
| 71/2010 | Jean-Paul Bisset, Chris Davies, Sirpa Pietikäinen, Daciana Octavia Sârbu | 230 |
| 72/2010 | Elizabeth Lynne, Roberta Angelilli, Tanja Fajon, Raül Romeva i Rueda | 73 |
| 73/2010 | Oreste Rossi | 21 |
| 74/2010 | Aldo Patriciello, Alfredo Pallone, Gabriele Albertini, Barbara Matera, Licia Ronzulli | 47 |
| 75/2010 | Alejo Vidal-Quadras, Stephen Hughes, Kristiina Ojula, Søren Bo Søndergaard, Struan Stevenson | 158 |
| 76/2010 | Jiří Maštálka, Vladimír Remek | 16 |
| 77/2010 | Silvia-Adriana Țicău, Fiona Hall, Marisa Matias, Algirdas Saudargas, Claude Turmes | 84 |
| 78/2010 | László Surján, Michał Tomasz Kamiński, Carl Haglund, Salvador Garriga Polledo | 16 |
| 79/2010 | Oreste Rossi | 23 |

| | | |
|---------|--|----|
| 80/2010 | Marisa Matias, Jo Leinen, Michèle Rivasi, Herbert Reul, Antonyia Parvanova | 71 |
| | | |

17. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 179 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

18. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 10. ja 11. novembril 2010.

19. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 16.25.

Klaus Welle

peasekretär

Jerzy Buzek

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

21.10.2010

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldassarre, Balz, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bennahmias, Berès, Berlato, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffeati, Collino, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jegg, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvén, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lamsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling,

Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nedelcheva, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, Nitrás, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfí, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka